



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/46  
17 December 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств

Сто сорок седьмая сессия  
Женева, 10-13 марта 2009 года  
Пункт 4.2.42 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по исправлению 2 к Пересмотру 2 Правил № 44  
(Детские удерживающие системы)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее сорок четвертой сессии. В его основу положен документ без условного обозначения (неофициальный документ GRP-44-31/Rev.1). Настоящий документ передается на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/44).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 7.1.4.4.1.1, рисунок 1, включить ссылку на сноску 5/ к габариту 550 и включить следующий текст соответствующей сноски 5/:

"7.1.4.4.1.1 Детские удерживающие устройства, установленные по направлению движения:

...

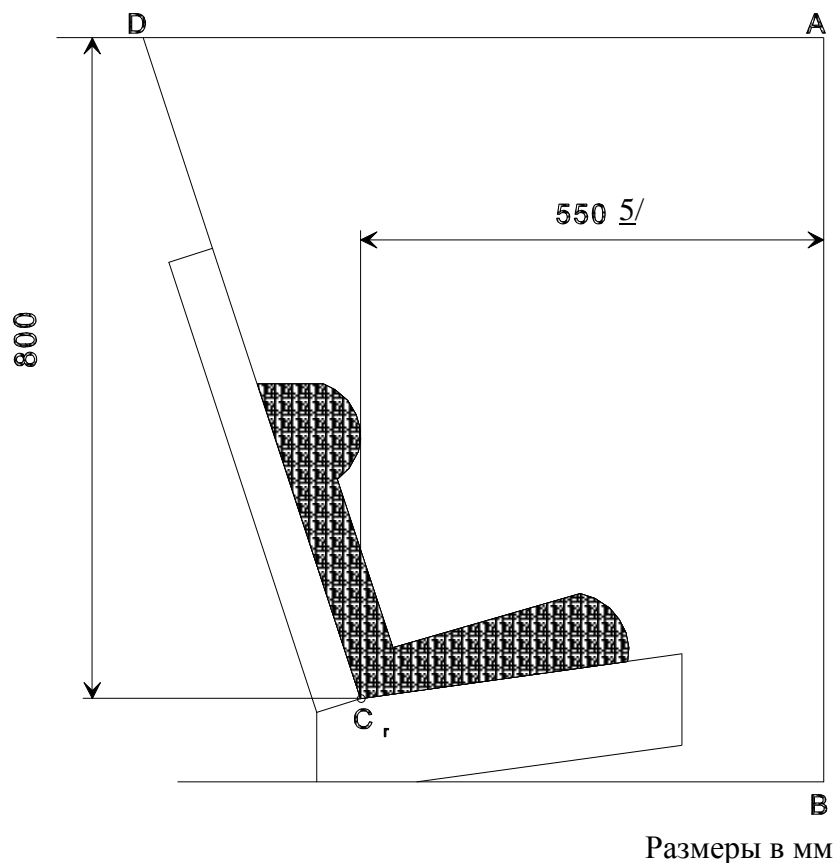


Рисунок 1

Схема испытания устройства, установленного по направлению движения

---

5/ Для целей испытания, указанного в пункте 7.1.4.1.10.1.1, данный габарит должен составлять 500 мм".

Пункт 8, ссылка на сноску 5/ и сама сноска 5/, изменить нумерацию на 6/.

Пункт 8.2.4.3.4, ссылка на сноску 6/ и сама сноска 6/, изменить нумерацию на 7/.

-----